

El Estor, Izabal 30 de diciembre de 2020

Licenciado
Leonel Estuardo Reyes Estrada
Viceministro de Cultura
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho

Estimado señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos/número 884-2020, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 10-2020 correspondiente al mes de diciembre de 2020 y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura número de DTE: 2141669317/serie: 356EAF93.

Actividades realizadas:

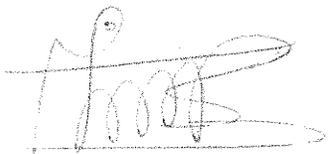
1. Brindar apoyo en la coordinación de cuatro programas radiales sobre los temas: Cosmovisión Maya y Resiliencia de los Pueblos Indígenas, realizado los días martes y jueves del mes de diciembre de 2020, en las instalaciones de la radio comunitaria Xyaab' Tzuultaq'a, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
2. Apoyar en la socialización de convocatoria de asamblea garífuna del departamento de Izabal, a través de redes sociales, radios comunitarias y aliados estratégicos, realizado a partir del 2 al 4 de diciembre de 2020, en el departamento de Izabal.
3. Brindar apoyo en la coordinación de actividades lúdicas con niños de los alberges, ubicados en el Instituto Coactemalan, Escuela Regional, Aldea Chichipate, los días 14 y 15 de diciembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
4. Apoyar en reunión ordinaria del consejo departamental de desarrollo, realizado el día 17 de diciembre de 2020, en el salón de la Brigada de Infantería de Marina del municipio de Puerto Barrios, departamento de Izabal.
5. Brindar apoyo y asistencia en reunión ordinaria del Consejo Municipal de Desarrollo –COMUDE- el día 22 de diciembre de 2020, en las instalaciones del coliseo municipal "Chino Rodríguez" del municipio de El Estor, departamento de Izabal.

6. Apoyar en la coordinación de presentación de la danza del venado en coordinación con radio comunitaria, realizado el día 30 de diciembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.

Resultados obtenidos:

1. Se brindó apoyo en la coordinación de cuatro programas radiales sobre los temas: Cosmovisión Maya y Resiliencia de los Pueblos Indígenas, para informar a la población sobre acciones que les permita mitigar riesgos naturales basados desde conocimiento ancestral; realizado los días martes y jueves del mes de diciembre de 2020, en las instalaciones de la radio comunitaria Xyaab' Tzuultaq'a, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
2. Se apoyó en la socialización de convocatoria de asamblea garífuna del departamento de Izabal, a través de redes sociales, radios comunitarias y aliados estratégicos, para promover la participación del pueblo garífuna en la toma de decisiones dentro de la administración pública, en cumplimiento con la Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural; realizado a partir del 2 al 4 de diciembre de 2020, en el departamento de Izabal.
3. Se brindó apoyo en la coordinación de actividades lúdicas con niños de los alberges, ubicados en el Instituto Coactemalan, Escuela Regional, Aldea Chichipate, con el objetivo de recrear y promover la interculturalidad de actividades lúdicas con niños afectados por las tormentas; realizado los días 14 y 15 de diciembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
4. Se apoyó en reunión ordinaria del consejo departamental de desarrollo, con la finalidad de conocer los informes mensuales de las direcciones municipales de planificación de los 5 municipios en relación a los proyectos ejecutados; realizado el día 17 de diciembre de 2020, en el salón de la Brigada de Infantería de Marina del municipio de Puerto Barrios, departamento de Izabal.
5. Se brindó apoyo y asistencia en reunión ordinaria del Consejo Municipal de Desarrollo –COMUDE- con el fin de evaluar los daños ocasionados por las tormentas tropicales y la búsqueda de estrategias de reinserción de las personas en sus comunidades; realizado el día 22 de diciembre de 2020, en las instalaciones del coliseo municipal "Chino Rodríguez" del municipio de El Estor, departamento de Izabal.

6. Se apoyó en la coordinación de presentación de la danza del venado en coordinación con radio comunitaria, con el afán de promover las expresiones artísticas y culturales muy representativo del pueblo Q'eqchi'; realizado el día 30 de diciembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.



Delia Marisela Maquin Cucul

Vo.Bo.



Licda. Astrid Marina Teague Cap
Directora de Promoción Ciudadana a.i.
Dirección General de Promoción Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

El Estor, Izabal, 30 de diciembre de 2020.

Licenciado,
Leonel Estuardo Reyes Estrada.
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe **FINAL DE ACTIVIDADES**, conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos número 884-2020, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial No. 10-2020, correspondiente al período del **02 de enero al 31 de diciembre del año 2,020**.

ACTIVIDADES:

1. Brindar apoyo en el encuentro de intercambio de experiencias de radios comunitarias: Xyaab' Tzuultaq'a y radio comunitaria Chiq'ix Ji del municipio de San Pedro Carchá, realizado el día jueves 09 de enero de 2020, en el salón de la Defensoría Q'eqchi', ubicado en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
2. Apoyar en el desarrollo de la charla "Igualdad de Género" dirigido a 55 estudiantes 4to. Bachillerato sección A, del instituto INED, con el acompañamiento de la comisión municipal de prevención; realizado el día viernes 17 de enero de 2020, en las instalaciones del mismo centro educativo, ubicado en Barrio el centro del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
3. Brindar apoyo en la facilitación de charlas sobre igualdad de género, dirigidas a estudiantes de 4to, 5to y 6to primaria de la escuela Sinaí, con el acompañamiento de la comisión municipal de prevención, realizado el 22 de enero de 2020, en Barrio El Sinaí, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
4. Apoyar en el desarrollo de la charla sobre el Decreto 81-2002 con estudiantes de 4to, 5to y 6to primaria de la escuela oficial urbana mixta Virgilio Rodríguez Macal, con el apoyo de la Policía Municipal de Tránsito, realizado el 29 de enero de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
5. Brindar apoyo en la facilitación de charla con estudiantes del nivel preprimario y primario sobre: educación vial, derechos y obligaciones de la niñez, coordinado con la comisión municipal de prevención, policía municipal de tránsito y Ministerio de Cultura y Deportes, el 30 y 31 de enero de 2020, en la escuela Las Brisas y Escuela Los Cerritos, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.

6. Brindar apoyo con el desarrollo de la charla sobre Ley de Idiomas Nacionales con estudiantes del nivel diversificado del Instituto Nacional de Educación Diversificada, realizado el día miércoles 05 de febrero de 2020, en las mismas instalaciones del centro educativo, ubicado en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
7. Apoyar con la facilitación de la charla sobre Participación Ciudadana dirigido a estudiantes del nivel básico del instituto Talita Kumi jornada vespertina, realizado el 7 de febrero de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
8. Apoyar en el desarrollo de la charla sobre Cultura de Paz y Equidad de Género, dirigido a estudiantes de 4to, 5to y 6to primario de la Escuela San Jorge y Escuela San Marcos, el 12 y 17 de febrero de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
9. Brindar apoyo y participación en reuniones ordinarias del consejo municipal de desarrollo de El Estor, realizados una vez al mes durante el año 2020, en representación del Ministerio de Cultura y Deportes, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
10. Apoyar en el desarrollo de charla sobre La Marimba y Día de la Dignificación de las víctimas del conflicto armado interno, dirigido a estudiantes del instituto INEB Lic. José Guillermo Morales Silva, el 26 de febrero de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
11. Brindar apoyo y participación en reuniones ordinarias del Consejo Departamental de Desarrollo de Izabal, realizados una vez al mes durante el año 2020, en el municipio de Puerto Barrios, del departamento de Izabal.
12. Apoyar en la facilitación de charla sobre Igualdad de Género, dirigido a estudiantes del nivel primario, el 4 de marzo de 2020, en la Escuela Oficial Rural Mixta Aldea El Sauce, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
13. Brindar apoyo en la facilitación de charla sobre "El rol que desempeña la mujer en la sociedad" en marco a la conmemoración del Día Internacional de la Mujer, dirigido a 26 mujeres indígenas Q'eqchi', realizado el 6 de marzo de 2020, en la Escuela Colonia La Esperanza, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.

14. Apoyar en la apertura del diplomado del idioma Q'eqchi' dirigido a maestros, jóvenes y mujeres, con la coordinación de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala CL Q'eqchi' y la Dirección Departamental de Educación de Izabal, realizado el 9 de marzo de 2020, en las instalaciones del instituto AJ AWINEL del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
15. Brindar apoyo en la charla sobre la "Ley de Promoción Educativa contra la Discriminación", dirigido a estudiantes del nivel diversificado del Instituto de Formación Magisterial con Orientación Bilingüe INFOMBI, realizado el 10 de marzo de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
16. Apoyar en la charla sobre "Equidad de Género", dirigido a estudiantes del nivel primario de la Escuela Oficial Rural Mixta Aldea Sepur Límite, realizado el 11 de marzo de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
17. Brindar apoyo en charla sobre "Principios y valores para la sana convivencia", dirigida a estudiantes del nivel primario de la Escuela Oficial Rural Mixta Caserío Semo', realizado el 12 de marzo de 2020, en la Aldea Chichipate, municipio de El Estor, departamento de Izabal.
18. Apoyar en la charla sobre los "Antecedentes del día de la mujer" y "Derechos de la niñez" en marco a la conmemoración del día de la no violencia contra la niñez, el 13 de marzo de 2020, con 15 mujeres y 30 niños de Escuela Municipal Rural Mixta Caserío La Revolución, Aldea Chichipate del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
19. Brindar apoyo en reunión de socialización sobre medidas sanitarias presidenciales y medidas sanitarias establecidas por autoridad municipal, dirigido a autoridades comunitarias de la microrregión 12 del municipio de El Estor, realizado el 23 de marzo de 2020, en ranchón Ninfas del Lago, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
20. Apoyar en la grabación y socialización de videos culturales a través de plataformas digitales, con hacedora de chocolate artesanal y preparación del "Pachay", los días 27 de marzo y 2 de abril de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
21. Brindar apoyo en la reprogramación de espacios radiales en el idioma materno con la radio comunitaria Xyaab' Tzuultaq'a, estableciendo los programas, 2 veces a la semana: martes y jueves durante el año 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.

22. Apoyar en reunión con instituciones gubernamentales, consejos comunitarios de desarrollo y organizaciones no gubernamentales, en atención a la Pandemia del COVID-19, realizado el 7 de abril de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
23. Brindar apoyo con la grabación de videos ministeriales en el idioma Q'eqchi' sobre las medidas sanitarias decretadas por presidente de la república, y socialización de la misma por medios de comunicación local, realizados el 8 y 15 de abril de 2020.
24. Apoyar en la traducción al idioma Q'eqchi' el plan municipal de respuesta de Estado de Calamidad por COVID-19, realizado 17 de abril de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
25. Brindar apoyo en la coordinación de la comisión de logística y gestión de 150 bolsa de víveres donados por la FAHUSAC El Estor, para personas afectadas por la pandemia; realizado el 21 de abril de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
26. Apoyar en los puestos de control registrando personas que ingresan y egresan del municipio, realizado durante los meses de abril, mayo junio y julio del 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
27. Brindar apoyo en la comisión de logística del COE, con relación a la gestión y distribución de viveres para personas afectas por la pandemia, realizado el 13 de mayo de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
28. Apoyar en la coordinación de ceremonia maya en agradecimiento a la vida con guías espirituales y líderes indígenas, realizado el 20 de mayo de 2020, en centro ceremonial Barrio Nuevo, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
29. Brindar apoyo en reunión de orientación en puestos de control, dirigido a integrantes de la comisión de voluntariado, realizado el 9 de junio de 2020, en el centro intercultural municipal del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
30. Apoyar en reunión de atención al problema de bloqueos en el municipio de El Estor, mediante la creación de una mesa institucional, realizado el 15 de junio de 2020, en la Aldea Rio Dulce, del municipio de Livingston, departamento de Izabal.

31. Brindar apoyo como presentadora en transmisión especial en vivo del Ministerio de Cultura y Deportes, con la participación de artistas del departamento de Izabal, realizado el 21 de junio de 2020, en muelle municipal de Puerto Barrios, departamento de Izabal.
32. Apoyar en la coordinación de una ceremonia maya por el aniversario de la radio comunitaria Xyaab' Tzuultaq'a, con guías espirituales, Defensoría Q'eqchi' y voluntarios de la radio comunitaria, realizado el 6 de julio de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
33. Brindar apoyo en la coordinación de ceremonia maya por conmemoración del día nacional e internacional de los pueblos indígenas, realizado el 9 de agosto de 2020, con guías espirituales de los cuatro puntos cardinales del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
34. Apoyar en la organización del foro virtual sobre acciones relevantes y limitaciones de los pueblos indígenas de Guatemala en materia legal, dirigido a maestros, jóvenes y organizaciones de base comunitaria, realizado el 19 de agosto de 2020, a través de plataforma Zoom, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
35. Brindar apoyo en la gestión de 250 bolsas de víveres y distribución de la misma para familias necesitadas del Barrio San Jorge, realizado el 27 de agosto de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
36. Apoyar en la grabación y promoción de videos en marco a la conmemoración del día de la Mujer Indígena en Guatemala, realizado el 5 de septiembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
37. Brindar apoyo en la coordinación de charla sobre "Pueblos Indígenas e historia de la independencia", dirigido a estudiantes del 8vo semestre de la carrera de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Mariano Gálvez, con el apoyo del licenciado Francisco Teni, realizado el 14 de septiembre de 2020, en plataforma virtual Meet, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
38. Apoyar en la organización y ejecución del concurso virtual de murales o altares de símbolos patrios en marco a la conmemoración de los 199 años de independencia patria, dirigido a niños y niñas de 8 a 14 años de edad, realizado el 15 de septiembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.

39. Brindar apoyo en el desarrollo del taller sobre "Las mujeres y acceso a la justicia", dirigida a 40 mujeres, de las comunidades de San Marcos, La Esperanza, Pombaaq y Sepur Zarco, realizados los días 21 y 22 de octubre de 2020, en el salón comunal de la Aldea Sepur Zarco, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
40. Apoyar en la coordinación, convocatoria y desarrollo de la Asamblea de elección de representantes de pueblos indígenas de la comunidad lingüística maya Q'eqchi', del departamento de Izabal, el 28 de octubre de 2020, en el coliseo municipal "Chino Rodríguez", del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
41. Brindar apoyo en la coordinación y ejecución del proyecto de jabón líquido orgánico y desinfectante natural dirigido a 60 beneficiarios, realizado los días 18, 19 y 20 de noviembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
42. Apoyar en la socialización de convocatoria de asamblea garífuna del departamento de Izabal, a través de redes sociales, radios comunitarias y aliados estratégicos, realizado a partir del 2 al 4 de diciembre de 2020, en el departamento de Izabal.
43. Brindar apoyo en reunión ordinaria del consejo departamental de desarrollo, realizado el día 17 de diciembre de 2020, en el salón de la Brigada de Infantería de Marina del municipio de Puerto Barrios, departamento de Izabal.
44. Apoyar en la coordinación de presentación de la danza del venado en coordinación con radio comunitaria, realizado el día 30 de diciembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.



Delia Marisela Maquin Cucul

Vo.Bo.



Licda. Astrid Marjana Teleguano Cap
Directora de Participación Ciudadana a.i.
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

El Estor, Izabal, 30 de diciembre de 2020

Licenciado,
Leonel Estuardo Reyes Estrada.
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe **FINAL DE RESULTADOS** de actividades, conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos número 884-2020, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial No. 10-2020, correspondiente al período del **02 de enero al 31 de diciembre del año 2,020**.

RESULTADOS:

- 1 Se brindó apoyo en la logística del intercambio de experiencias de radios comunitarias: Xyaab' Tzuultaq'a y radio Chiq'ix Ji, del municipio de San Pedro Carchá, con la finalidad de armonizar y fortalecer el trabajo de los voluntarios en las radios comunitarias permitiendo el desarrollo de las habilidades en la comunicación, realizado el 9 de enero de 2020, en el salón de la defensoría Q'eqchi', ubicado en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 2 Se apoyó en la charla sobre igualdad de género con 55 estudiantes del instituto a bachillerato sección A, del Instituto INED y el acompañamiento de la comisión municipal de prevención; con el fin de sensibilizar a la población estudiantil sobre los valores que nos lleva a tener una sana convivencia, realizado el 17 de enero de 2020, en las instalaciones del mismo centro educativo, ubicado en Barrio el centro del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 3 Se brindó apoyo en la facilitación de charlas sobre igualdad de género, dirigidas 42 estudiantes de 4to, 5to y 6to primaria de la escuela Sinaí, con el acompañamiento de la comisión municipal de prevención, para concientizar a los estudiantes en la inclusión de niños y niñas en las diferentes actividades escolares; realizado el 22 de enero de 2020, en Barrio El Sinaí, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.

- 4 Se apoyó en el desarrollo de la charla sobre el Decreto 81-2002 dirigido a 100 estudiantes de 4to, 5to y 6to primaria de la escuela oficial urbana mixta Virgilio Rodríguez Macal, con el objetivo de minimizar índices de discriminación escolar generando en el aula un ambiente de inclusión y trabajo en equipo, realizado el 29 de enero de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 5 Se brindó apoyo en la facilitación de charla sobre educación vial, derechos y obligaciones de la niñez, dirigido a 158 estudiantes del nivel primario, con la finalidad de informar y sensibilizar a la niñez sobre los derechos que le asiste como persona, coordinado con la comisión municipal de prevención, policía municipal de tránsito y Ministerio de Cultura y Deportes, el 30 y 31 de enero de 2020, en la escuela Las Brisas y Escuela Los Cerritos, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 6 Se brindó apoyo con el desarrollo de la charla sobre Ley de Idiomas Nacionales dirigido a 200 estudiantes del nivel diversificado del Instituto Nacional de Educación Diversificada, con la finalidad de sensibilizar sobre la conservación del idioma materno como parte elemental de la identidad cultural, realizado el día miércoles 05 de febrero de 2020, en las mismas instalaciones del centro educativo, ubicado en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 7 Se apoyó con la facilitación de la charla sobre Participación Ciudadana dirigido a 92 estudiantes del nivel básico del instituto Talita Kumi jornada vespertina, con el objetivo de fortalecer conocimientos en la juventud que conlleva al ejercicio de la participación en diferentes espacios de la sociedad; realizado el 7 de febrero de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 8 Se apoyó en el desarrollo de la charla sobre Cultura de Paz y Equidad de Género, dirigido a 135 estudiantes de 4to, 5to y 6to primario de la Escuela San Jorge y Escuela San Marcos, con el fin de promover la igualdad entre niños y niñas, que les permita tener mejores relaciones en el aula y por ende en la escuela; realizado el 12 y 17 de febrero de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 9 Se brindó apoyo y participación en calidad de representante del Ministerio de Cultura y Deportes en 10 reuniones ordinarias del consejo municipal de desarrollo de El Estor, con el objetivo de conocer los proyectos que benefician al municipio en general y que estas se entren apegadas a las necesidades; realizados una vez al mes durante el año 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.

- 10 Se apoyó en el desarrollo de charla sobre La Marimba y Día de la Dignificación de las víctimas del conflicto armado interno, dirigido a 270 estudiantes del instituto INEB Lic. José Guillermo Morales Silva, para sensibilizar a la población estudiantil de los acontecimientos históricos que marcaron el día de la marimba como el reconocimiento de las vidas violentadas en el conflicto armado interno; realizado el 26 de febrero de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 11 Se brindó apoyo en las reuniones ordinarias del Consejo Departamental de Desarrollo de Izabal, para conocer los proyectos que van en beneficio del departamento, así como, la atención de necesidades de los sectores de la sociedad en el ejercicio de la integración de la participación ciudadana, realizado durante el año 2020, en el municipio de Puerto Barrios, departamento de Izabal.
- 12 Se apoyó en la facilitación de charla sobre Igualdad de Género, dirigido a 43 estudiantes del nivel primario, con el fin de sensibilizar a la niñez en el respeto de la identidad cultural e igualdad entre hombre y mujeres, realizado el 4 de marzo de 2020, en la Escuela Oficial Rural Mixta Aldea El Sauce, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 13 Se brindó apoyo en la facilitación de charla sobre “El rol que desempeña la mujer en la sociedad” en marco a la conmemoración del Día Internacional de la Mujer, dirigido a 26 mujeres indígenas Q'eqchi', con el objeto de empoderar y fortalecer la participación de la mujer indígena en la toma de decisión; realizado el 6 de marzo de 2020, en la Escuela Colonia La Esperanza, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 14 Se apoyó en la apertura del Diplomado del idioma Q'eqchi', en coordinación con el voluntariado de facilitadores del idioma materno, estableciendo 9 sesiones presenciales, para dar continuidad al fortalecimiento de las habilidades lingüísticas y conocimiento ancestral que conlleva el idioma materno a 134 participantes, realizado el 9 de febrero de 2020, en las instalaciones del instituto AJ AWINEL, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 15 Se brindó apoyo en la charla sobre la “Ley de Promoción Educativa contra la Discriminación”, dirigido a 41 estudiantes del nivel diversificado del Instituto de Formación Magisterial con Orientación Bilingüe INFOMBI, con el objetivo de sensibilizar a la juventud en el respeto de la integrar física y emocional entre los compañeros que les permita convivir sanamente, realizado el 10 de marzo de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.

- 16 Se apoyó en la charla sobre “Equidad de Género”, dirigido a 100 estudiantes del nivel primario de la Escuela Oficial Rural Mixta Aldea Sepur Límite, con la finalidad de fortalecer conocimientos y contribuir en el ejercicio de la participación en igualdad de condiciones, desde las actividades recreativas de la niñez; realizado el 11 de marzo de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 17 Se brindó apoyo en charla sobre “Principios y valores para la sana convivencia”, dirigida a 83 estudiantes del nivel primario de la Escuela Oficial Rural Mixta Caserío Semo’, sensibilizándolos sobre la importancia de los valores en la formación del ser humano, que lo convierte en una persona de bien y de provecho en la sociedad, actuando con serenidad y respetando hacia los demás, realizado el 12 de marzo de 2020, en la Aldea Chichipate, municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 18 Se apoyó en la charla sobre los “Antecedentes del día de la mujer” y “Derechos de la niñez” en marco a la conmemoración del día de la no violencia contra la niñez, dirigido a 45 participantes, enfatizando sobre la importancia de la participación de las mujeres en acciones que involucren los sectores de la comunidad en la búsqueda del bien común, realizado el 13 de marzo de 2020, en la Escuela Municipal Rural Mixta Caserío La Revolución, Aldea Chichipate del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 19 Se brindó apoyo en reunión de socialización sobre medidas sanitarias presidenciales y medidas sanitarias establecidas por autoridad municipal, dirigido a 21 autoridades comunitarias de la microrregión 12 del municipio de El Estor, con el objeto de informar a las comunidades de las acciones asumidas por el centro de operaciones de emergencia; realizado el 23 de marzo de 2020, en ranchón Ninfas del Lago, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 20 Se apoyó en la grabación y socialización de videos culturales a través de plataformas digitales, con hacedora de chocolate artesanal y preparación del “Pachay”, para promover las expresiones culturales del pueblo Q’eqchi’ en medios digitales; realizado los días 27 de marzo y 2 de abril de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 21 Se brindó apoyo en la reprogramación de espacios radiales en el idioma materno con la radio comunitaria Xyaab’ Tzuultaq’a, con el fin se informar y promover los conocimientos ancestrales del pueblo Q’eqchi’, así como, la sensibilización de temas sobre: participación ciudadana, espiritualidad maya, medicina natural, derechos de los pueblos indígenas, entre otras; estableciendo 2 programas a la semana: martes y jueves durante el año 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.

- 22 Se apoyó en reunión con instituciones gubernamentales, consejos comunitarios de desarrollo y organizaciones no gubernamentales, en atención a la Pandemia del COVID-19, para establecer estrategias y mecanismo que puedan atender las necesidades de las comunidades y cumplir con las acciones asumidas en prevención de la pandemia del COVID-19; realizado el 7 de abril de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal. Establecimiento de estrategias y mecanismos de socialización de información, e integración de autoridades comunitarias.
- 23 Se brindó apoyo con la grabación de videos ministeriales en el idioma Q'eqchi' sobre las medidas sanitarias decretadas por presidente de la república, y socialización de la misma por medios de comunicación local, con el objeto de informar a las comunidades maya hablantes sobre las medidas sanitarias y acciones que pueden considerar para proteger la salud; realizados el 8 y 15 de abril de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 24 Se apoyó en la traducción al idioma Q'eqchi' el plan municipal de respuesta de Estado de Calamidad por COVID-19, con la finalidad de fortalecer las alianzas interinstitucionales de conformidad a los requerimientos solicitados por el COE; realizado 17 de abril de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 25 Se brindó apoyo en la coordinación de la comisión de logística y gestión de 150 bolsa de víveres donados por la FAHUSAC El Estor, para personas afectadas por la pandemia: ancianos, madres solteras, personas de escasos recursos, economía informia; en cumplimiento con las actividades de dicha comisión establecidas en el plan de respuesta de Estado de Calamidad; realizado el 21 de abril de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 26 Se apoyó en los puestos de control registrando personas que ingresan y egresan del municipio, con el objetivo de contribuir y hacer efectivo las acciones del COE en prevenir la propagación del virus mediante un control de ingresos y egresos; realizado durante los meses de abril, mayo junio y julio del 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 27 Se brindó apoyo en la comisión de logística del COE, con relación a la gestión y distribución de vivieres para personas afectas por la pandemia, logrando la gestión de 250 bolsas de víveres que fueron distribuidas de manera alternativa en las comunidades y barrios del municipio de El Estor, logrando el cumplimiento de las acciones de la comisión de logística establecidas en el plan de respuesta de Estado de Calamidad, realizado el 13 de mayo de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.

- 28 Se apoyó en el desarrollo de ceremonia maya en agradecimiento a la vida, coordinación con guías espirituales y líderes indígenas, con el objetivo de fortalecer la espiritualidad maya y adquisición de conocimientos ancestrales relacionados con el Tzuultaq'a (Cerros y Valles); realizado el 20 de mayo de 2020, en centro ceremonial Barrio Nuevo, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 29 Se brindó apoyo en reunión de orientación en puestos de control, dirigido a 14 integrantes de la comisión de voluntariado, con el fin de capacitar sobre el trabajo que se desempeña en los puestos de control, el uso adecuado del traje de protección, y del cumplimiento de las medidas sanitarias establecidas por la municipalidad; realizado el 9 de junio de 2020, en el centro intercultural municipal del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 30 Se apoyó en reunión de atención al problema de bloqueos en el municipio de El Estor, mediante la creación de una mesa institucional, para atender las demandas y necesidades de las personas que bloquean, la cual, permita llegar en acuerdos; realizado el 15 de junio de 2020, en la Aldea Rio Dulce, del municipio de Livingston, departamento de Izabal.
- 31 Se brindó apoyo como presentadora en transmisión especial en vivo del Ministerio de Cultura y Deportes, con la participación de artistas del departamento de Izabal, con el objeto de promover el talento artístico de la juventud; realizado el 21 de junio de 2020, en muelle municipal de Puerto Barrios, departamento de Izabal.
- 32 Se apoyó en la coordinación de una ceremonia maya por el aniversario de la radio comunitaria Xyaab' Tzuultaq'a, con guías espirituales, Defensoría Q'eqchi' y voluntarios de la radio comunitaria, para fortalecer y proteger de las malas energías que afectan y rechazan el pensamiento indígena a través de la comunicación radial; realizado el 6 de julio de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 33 Se brindó apoyo en la coordinación de ceremonia maya por conmemoración del día nacional e internacional de los pueblos indígenas, para agradecer la lucha, avances y proyectos logrados por los pueblos indígenas en el reconocimiento de los derechos individuales y colectivos; realizado el 9 de agosto de 2020, con guías espirituales de los cuatro puntos cardinales del municipio de El Estor, departamento de Izabal.

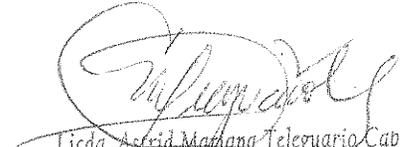
- 34 Se apoyó en la organización del foro virtual sobre acciones relevantes y limitaciones de los pueblos indígenas de Guatemala en materia legal, dirigido a 15 maestros, jóvenes y organizaciones de base comunitaria, con el fin de generar un espacio de diálogo y reflexión sobre los hechos, situaciones que los pueblos indígenas han superado en la integración de sus necesidades de conformidad con la ley; realizado el 19 de agosto de 2020, a través de plataforma Zoom, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 35 Se brindó apoyo en la gestión de 250 bolsas de víveres y distribución de la misma para familias necesitadas del Barrio San Jorge, en cumplimiento de las acciones de la comisión de logística establecidas en el plan de respuesta de Estado de Calamidad del COE, realizado el 27 de agosto de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 36 Se apoyó en la grabación y promoción de videos en marco a la conmemoración del día de la Mujer Indígena en Guatemala, con el objetivo de empoderar a las mujeres indígenas en participar y salir de la zona de confort la cual les impide exponer sus conocimientos y capacidades, realizado el 5 de septiembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 37 Se brindó apoyo en la coordinación de charla sobre "Pueblos Indígenas e historia de la independencia", dirigido a 19 estudiantes del 8vo semestre de la carrera de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Mariano Gálvez, con el apoyo del licenciado Francisco Tení, para desarrollar aspectos importantes de la intervención de los pueblos indígenas en la historia guatemalteca y el camino recorrido para la independencia, realizado el 14 de septiembre de 2020, en plataforma virtual Meet, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 38 Se apoyó en la organización y ejecución del concurso virtual de murales o altares de símbolos patrios en marco a la conmemoración de los 199 años de independencia patria, dirigido a niños y niñas de 8 a 14 años de edad, con el fin de promover arte, actividades cívicas y recreativas desde el hogar, realizado el 15 de septiembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 39 Se brindó apoyo en el desarrollo del taller sobre "Las mujeres y acceso a la justicia", dirigida a 40 mujeres, de las comunidades de San Marcos, La Esperanza, Pombaaq y Sepur Zarco, para empoderar a la mujer indígena en la búsqueda de una vida digna y respetada, que le permita conocer sus derechos en el hogar, trabajo y educación facilitándole el ejercicio de la participación ciudadana; realizados los días 21 y 22 de octubre de 2020, en la Aldea Sepur Zarco, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.

- 40 Se apoyó en la coordinación, convocatoria y desarrollo de la Asamblea de elección de representantes de pueblos indígenas de la comunidad lingüística maya Q'eqchi', del departamento de Izabal, con la finalidad de elegir a los representantes titular y suplente del pueblo Q'eqchi' bajo los principios y valores propiamente de la comunidad, y en cumplimiento a los establecido en la Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural; realizado el 28 de octubre de 2020, en el coliseo municipal "Chino Rodríguez", del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 41 Se brindó apoyo en la coordinación y ejecución del proyecto de jabón líquido orgánico y desinfectante natural dirigido a 60 beneficiarios, con el objeto de fortalecer capacidades de emprendimiento de los pueblos indígenas, a través del reconocimiento de la interculturalidad, que genera y coadyuva al empoderamiento económico de las comunidades; realizado los días 18, 19 y 20 de noviembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 42 Se apoyó en la socialización de convocatoria de asamblea garífuna del departamento de Izabal, a través de redes sociales, radios comunitarias y aliados estratégicos, para promover la participación del pueblo garífuna en la toma de decisiones dentro de la administración pública, en cumplimiento con la Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural; realizado a partir del 2 al 4 de diciembre de 2020, en el departamento de Izabal.
- 43 Se brindó apoyo en reunión ordinaria del consejo departamental de desarrollo, con la finalidad de conocer los informes mensuales de las direcciones municipales de planificación de los 5 municipios en relación a los proyectos ejecutados; realizado el día 17 de diciembre de 2020, en el salón de la Brigada de Infantería de Marina del municipio de Puerto Barrios, departamento de Izabal.
- 44 Se apoyó en la coordinación de presentación de la danza del venado en coordinación con radio comunitaria, con el afán de promover las expresiones artísticas y culturales muy representativo del pueblo Q'eqchi'; realizado el día 30 de diciembre de 2020, en el municipio de El Estor, departamento de Izabal.



Delia Marisela Maquin Cucul

Vo.Bo.



Lidia Astrid Magaña Teleguano Cap
Directora de Participación Ciudadana s.l.
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES